



# Commune mixte de Courroux

## ASSEMBLEE COMMUNALE ORDINAIRE

### Procès-verbal

**Date :** Lundi 13 juin 2022 – 20h00.

**Lieu :** Salle polyvalente Ecole Bellevie- 2822 Courroux.

**Convocation :** Par publication au JO n° 17 du 12 mai 2022, avec avis dans les lanternes publiques, envoi d'un tout-ménage à la population et sur le site web communal.

**Présidence :** M. Philippe Lander, président en exercice.

**Secrétaire :** Mme Sandrine Imbriani, secrétaire communale.

**Scruteurs :** Mme Sabine Chavanne et M. Denis Paratte.

**Ayants droit :** 2557

**Participants :** 76                      **Majorité absolue :** 39

### OUVERTURE

M. le Président souhaite la bienvenue aux participants à cette Assemblée communale ordinaire, convoquée par avis au Journal officiel n° 17 du 12 mai 2022 et propose l'ordre du jour ci-après :

1. Lecture et approbation du procès-verbal de l'assemblée communale du 13.12.2021.
2. Présentation et approbation des comptes 2021 de la commune mixte.
3. Donner compétence au Conseil communal de procéder à l'acquisition, par voie d'emprunt, de la parcelle n° 162 du ban de Courroux, pour un montant de CHF 780'000.-.
4. Valider un crédit-cadre de CHF 700'000.- pour l'assainissement complet de l'éclairage public de la commune.
5. Adopter le nouveau règlement sur les élections communales de la commune mixte de Courroux.
6. Informations diverses du Conseil communal.
7. Divers.

M. le Président salue également M. Thierry Bédât du Quotidien Jurassien, qui ne dispose pas du droit de vote. Cette personne a pris place à l'écart des ayants droit.

M. le Président mentionne à l'intention des ayants droit présents, qu'avec la publication de l'ordre du jour, les dossiers relatifs aux différents points ont été déposés au secrétariat communal où ils pouvaient être consultés.

Le règlement mentionné sous point 5 est déposé publiquement 20 jours avant et 20 jours après l'assemblée communale au Secrétariat communal, où il peut être consulté. Les éventuelles oppositions, dûment motivées et par écrit, seront adressées durant le dépôt public au Secrétariat communal.

L'ordre du jour n'est pas amendé et ne subit aucune modification.



## **Capacité de l'Assemblée**

La présence d'aucune personne n'est contestée et les scrutateurs dénombrent **76** ayants droit présents. Sur la base de ces indications, confirmées par l'agent de sécurité locale, M. le Président fixe la majorité absolue à **39** voix et déclare l'assemblée constituée valablement.

Il en ouvre les délibérations, à savoir :

### **1. Lecture et approbation du procès-verbal de l'Assemblée communale du 13.12.2021.**

**Rapporteur** : Sandrine Imbriani, secrétaire communale.

Le procès-verbal de l'Assemblée communale du 13.12.2021 a été déposé publiquement au secrétariat communal et mis en ligne sur le site internet de la Commune. Ces dispositions et celles de l'art. 28 ROA nous autorisent à en donner lecture d'un résumé, sur la base duquel l'assemblée se prononce au sujet de son contenu.

Après avoir pris connaissance de ce texte, les personnes présentes n'ont pas de question, ni de remarque à formuler. Le procès-verbal est ainsi accepté tacitement, avec remerciements à son auteure.

### **2. Présentation et approbation des comptes 2021 de la commune mixte.**

**Rapporteurs** : M. Philippe Membrez, Maire et Silvestro Di Meo, Responsable financier.

Philippe Membrez salue l'assistance et indique être ravi d'accueillir les citoyennes et citoyens dans la salle rénovée de l'école Bellevue, pour la 1<sup>ère</sup> fois pour une assemblée communale. Il constate avec plaisir le nombre important d'ayants droit qui se sont déplacés pour participer à cette assemblée et les remercient au nom du Conseil communal. Il prévient les personnes présentes qu'il sera particulièrement bavard ce soir, devant intervenir à plusieurs reprises au cours de l'assemblée.

Le Conseil communal est soulagé de pouvoir présenter des comptes positifs ce soir, car lors de l'établissement du budget 2021, ses craintes étaient grandes de devoir boucler l'exercice avec quelques difficultés, sans parler de celui de 2022, estimé à l'époque, comme le plus délicat.

L'année 2021 a été traversée avec moins de remous que prévu, ce qui a permis de conserver la réserve de politique budgétaire, constituée après les très bons exercices 2019 et 2020, ce qui est rassurant.

Les perspectives pessimistes pour l'année 2022 sont malheureusement en train de se confirmer, selon les renseignements reçus du Service des contributions, en particulier. Mais tout est mis en œuvre pour minimiser les dégâts.

Le résultat 2021 peut être considéré comme satisfaisant, compte tenu de la situation que chacun connaît.

Philippe Membrez présente quelques conclusions et chiffres clés.

1. Résultat globalement positif.
2. Résultat inférieur à la moyenne 2012-2021.
3. Pas de ponction dans la réserve de politique budgétaire.
4. Maîtrise des charges ordinaires.
5. Baisse des recettes fiscales.
6. Péréquation financière quasi à zéro.
7. Un certain nombre d'investissements.
8. Service du gaz en net recul.
9. Dette nette par habitant (moins de CHF 5'000.-).
10. Poursuite de la diminution de la dette.



Le compte général de fonctionnement de la Municipalité dégage un bénéfice général de CHF 101'054.-. Les financements spéciaux (approvisionnement en eau, assainissement des eaux, gestion des déchets, service du gaz) bouclent avec un solde positif de CHF 254'277.-. Selon le nouveau plan comptable MCH2, le résultat comptable de la commune dégage donc un excédent global de recettes de CHF 355'331.-.

Au niveau des financements spéciaux, le résultat du service du gaz ne représente plus que CHF 16'956.-, en raison des charges supplémentaires en fourniture gazière, ainsi que la non-comptabilisation de la facturation du 4<sup>ème</sup> trimestre à nos clients, en raison des différentes péripéties rencontrées par Régiogaz en 2021.

La Bourgeoisie termine son exercice 2021 avec un excédent de charges d'un peu moins de CHF 14'000.-, ce qui correspond approximativement au résultat de l'année précédente de CHF 12'148.-.

Les facteurs importants, déterminant le résultat, divisé par 3 si on le compare à la moyenne des 10 dernières années, sont les suivants :

- Les recettes fiscales (personnes physiques et morales) accusent un recul de CHF 560'000.-, par rapport à 2020.
- La péréquation financière a été moins généreuse avec notre commune (- CHF 380'000.-), en raison de notre assiette fiscale globale qui s'améliore.
- Les rétroactifs de rentes AI baissent de CHF 300'000.-.
- Un manque de CHF 40'000.- de recettes du fait de l'abandon des locations facturées à nos sociétés locales et des manifestations organisées dans nos infrastructures, qui ont été réduites à néant, durant la pandémie.

D'autre part :

- Les gains en capitaux et immobiliers représentent une recette de CHF 280'000.- supérieure à 2020.
- Les intérêts sur dettes ont diminué d'environ CHF 40'000.-.
- La répartition des charges liées a été réduite de CHF 50'000.-.

Suite à ce résultat globalement positif, la dette nette par habitant est inférieure à la fameuse barre des CHF 5'000.-.

Du côté des investissements, pas moins de CHF 1'850'000.- ont été consentis et des subventions pour CHF 1'305'000.- ont été encaissées. Les investissements nets atteignent donc CHF 545'000.-.

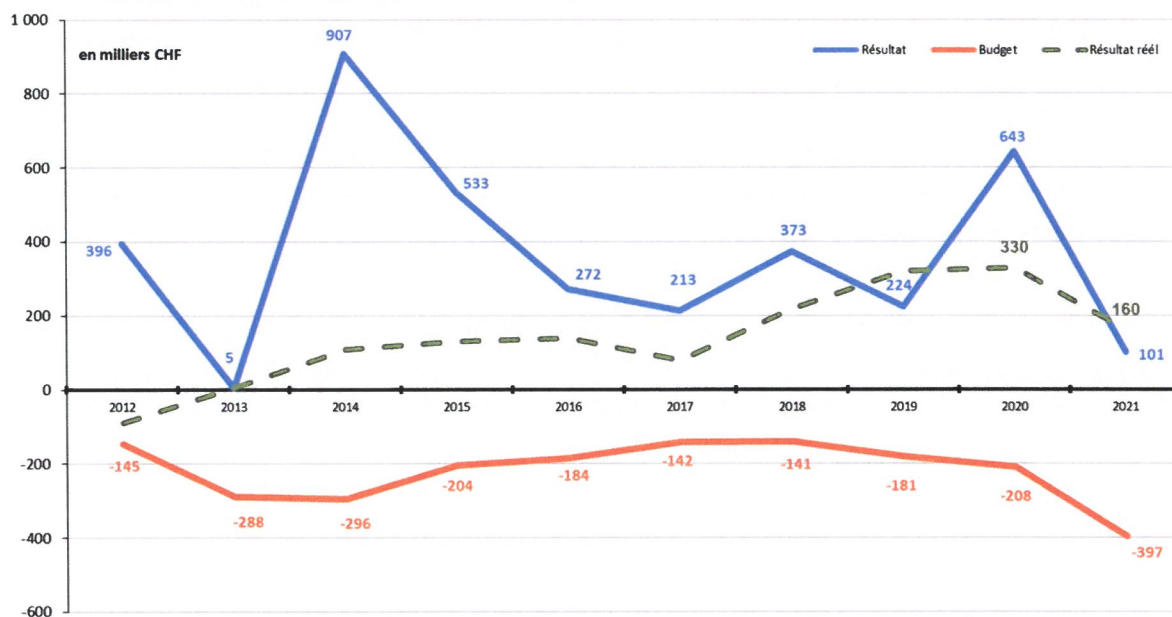
Philippe Membrez cède ensuite la parole à Silvestro Di Meo, qui présente en détails les comptes 2021, conformément à la **présentation ci-après**.

Municipalité : compte global – bénéfice	CHF	355'331.-	répartis comme suit :
financements spéciaux – bénéfices	CHF	254'277.-	Approv. En eau CHF 108'291.- Assainiss. Des eaux CHF 62'236.- Déchets CHF 66'794.- Gaz CHF 16'956.-
compte général – bénéfice	CHF	101'054.-	(budget : déficit de CHF - 397'300.-)
Bourgeoisie : déficit	CHF	-13'942.-	(budget : déficit de CHF - 9'750.-)

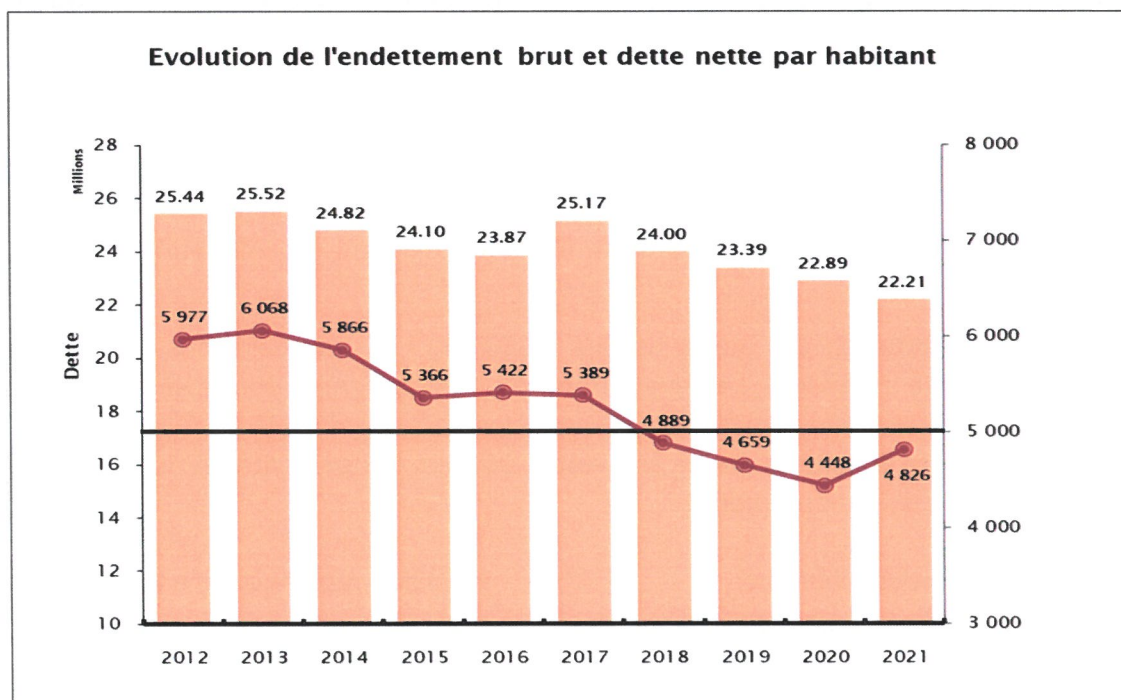




## Evolution du résultat de 2012 à 2021



## Evolution de l'endettement brut et dette nette par habitant



### Investissements

• Investissements bruts	CHF	1'847'431.-
• Recettes sur investissements	CHF	1'305'025.-
• Investissements nets	CHF	542'406.-
• Marge d'autofinancement	CHF	1'383'164.-
Couverture des investissements		255.01%

### Principaux indicateurs

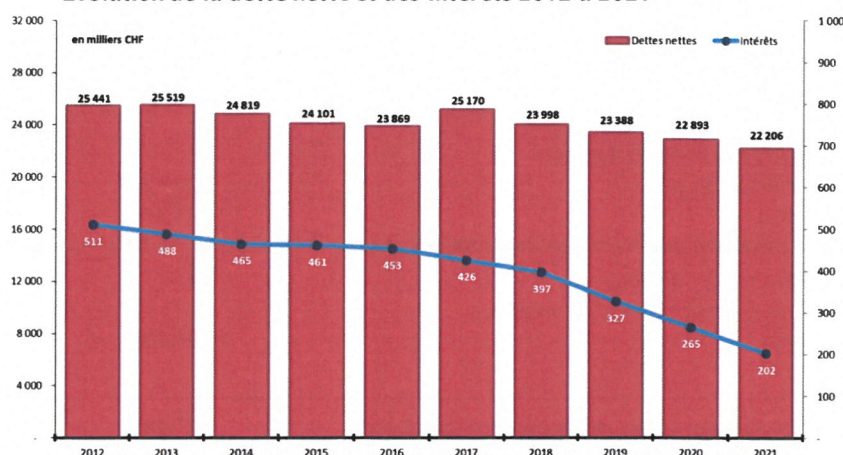
	Comptes 2021	Comptes 2020	Variations %
• Total des charges	14'247'178	14'188'706	+ 0.41
• Total des revenus	14'348'231	14'832'042	- 3.26





• Marge d'autofinancement	1'383'164	2'458'582	- 43.59
• Rentrées fiscales nettes	9'043'881	9'754'568	- 7.29
• Emprunts bancaires	22'206'100	22'892'514	- 3.00
• Investissements nets	542'406	1'910'540	- 71.61
• Disponibilités	1'383'877	1'703'875	- 18.78
• Fortune au bilan	2'114'950	2'013'896	+ 4.78

### Evolution de la dette nette et des intérêts 2012 à 2021



### Impositions

	Comptes 2021	Comptes 2020	Ecart CHF	Ecart %
<b>Personnes physiques</b>				
• Impôts s/revenu	Fr. 6'254'489.-	Fr. 6'514'281.-	- 259'792.-	- 3.99
• Impôts s/fortune	Fr. 463'248.-	Fr. 429'532.-	+ 33'716.-	+ 7.85
• Variations, partages, <u>éliminat.</u>	Fr. 409'800.-	Fr. 586'929.-	- 177'129.-	- 30.18
• Sourciers	Fr. 85'097.-	Fr. 86'440.-	- 1'343.-	- 1.55
• Frontaliers	Fr. 268'186.-	Fr. 251'617.-	+ 16'569.-	+ 6.59
• Autres impôts directs	Fr. 1'107'106.-	Fr. 780'236.-	+ 326'870.-	+ 41.89
<b>Personnes morales</b>	Fr. 439'979.-	Fr. 646'638.-	- 206'659.-	- 31.96

### Compte de fonctionnement par nature à 3 niveaux

34 Charges financières	257 488	329 241
44 Revenus financiers	230 923	273 984
<b>Résultat provenant de financements</b>	<b>(26 565)</b>	<b>(55 257)</b>
<b>Résultat opérationnel</b>	<b>352 386</b>	<b>1 422 896</b>
38 Charges extraordinaires	0	400 000
48 Revenus extraordinaires	2 945	28 320
<b>Résultat extraordinaire</b>	<b>2 945</b>	<b>(371 680)</b>
<b>Total du compte de résultat</b>	<b>355 331</b>	<b>1 051 216</b>
<b>Résultat du compte général</b>	<b>101 053.96</b>	<b>643 336.21</b>
Résultat de l'approvisionnement en eau	108 290.96	76 514.24
Résultat de l'assainissement des eaux	62 236.11	109 155.95
Résultat de la gestion des déchets	66 794.08	56 178.09
Résultat du service de gaz	16 956.03	166 031.45
<b>Total du compte de résultat</b>	<b>355 331</b>	<b>1 051 216</b>



Compte de fonctionnement Municipalité	2021	2020
	CHF	CHF
<b>CHARGES D'EXPLOITATION</b>		
30 Charges de personnel	3 047 622	2 914 898
31 Charges de biens, services et marchandises	2 179 901	1 972 284
33 Amortissements du patrimoine administratif	1 031 388	1 008 330
35 Attribution aux financements spéciaux	8 283	8 284
36 Charges de transfert	6 522 316	6 605 869
39 Opérations de nature comptable	71 777	59 158
<b>Total</b>	<b>12 861 288</b>	<b>12 568 822</b>
<b>REVENUS D'EXPLOITATION</b>		
40 Revenus fiscaux	9 171 090	9 445 276
42 Taxes	2 610 446	2 633 200
45 Prélèvements sur les financements spéciaux	8 199	9 248
46 Revenus de transfert	1 378 728	1 900 094
49 Opérations de nature comptable	71 777	59 158
<b>Total</b>	<b>13 240 239</b>	<b>14 046 975</b>
<b>Résultat provenant des activités d'exploitation</b>	<b>378 952</b>	<b>1 478 153</b>
34 Charges financières	257 488	329 241
44 Revenus financiers	230 923	273 984
<b>Résultat provenant de financements</b>	<b>(26 565)</b>	<b>(55 257)</b>
<b>Résultat opérationnel</b>	<b>352 386</b>	<b>1 422 896</b>
38 Charges extraordinaires	0	400 000
48 Revenus extraordinaires	2 945	28 320
<b>Résultat extraordinaire</b>	<b>2 945</b>	<b>(371 680)</b>
<b>Total du compte de résultat</b>	<b>355 331</b>	<b>1 051 216</b>
Résultat du compte général	101 054	643 336
Résultat de l'approvisionnement en eau	108 291	76 514
Résultat de l'assainissement des eaux	62 236	109 156
Résultat de la gestion des déchets	66 794	56 178
Résultat du service de gaz	16 956	166 031
<b>Total du compte de résultat</b>	<b>355 331</b>	<b>1 051 216</b>



### Financements spéciaux

	<i>Comptes 2021</i>	<i>Comptes 2020</i>
• Approvisionnement en eau	+ 108'290.96	+ 76'514.24
• Assainissement des eaux	+ 62'236.11	+ 109'155.95
• Enlèvement des ordures	+ 66'794.08	+ 56'178.09
• Inhumation (déficit pris en charge par le compte de fonctionnement)	- 9'051.30	- 22'723.05
• Service du gaz	+ 16'956.03	+ 166'031.45
• Service d'incendie et secours	.-	.-

### Bourgeoisie

#### Eléments principaux

	<i>Comptes 2021</i>	<i>Comptes 2020</i>
• Résultat (déficits)	- 13'942.-	- 12'149.-
• Dettes	350'000.-	367'636.-
• Disponibilités en compte-courant	43'324.-	12'415.-
• Liquidités des fonds spéciaux	368'431.-	367'743.-
• Investissements nets	46'052.-	282'970.-

Silvestro remercie ses collègues et le Conseil communal, pour le travail réalisé.

**Luc Fleury** demande des précisions quant à la mention dans le tout-ménage « financements spéciaux (baisse des excédents de produits) + CHF 154'000.- ». Silvestro Di Meo indique que selon MCH2, la différence entre les années 2020 et 2021, doit être équilibrée en créant une charge fictive, pour pouvoir attribuer ce bénéfice aux fonds spéciaux.

**Jocelyne Mérat Diop**, Présidente de la Commission de vérification des comptes, donne lecture de son rapport : Monsieur le Président, Mesdames, Messieurs, la Commission de vérification des comptes, composée de Nathalie Bregy, Marie-Eve Fleury, Nicole Hamel, Philippe Cattin et Jocelyne Mérat Diop, a vérifié les comptes communaux 2021.

En date du 29.11.2021, la prise de la caisse communale et celles de la maison de l'enfance (Crèche & UAPE) et de l'agence de sécurité locale a été exécutée. Il a été constaté que les montants en caisse correspondaient en tous points à ceux des livres de caisse. La Commission remercie le caissier communal, Silvestro Di Meo et l'agent de sécurité locale, Sébastien Berdat, le directeur de la Maison de l'enfance, Axel Sautebin et le responsable de l'UAPE, Raphaël Ritter pour l'accueil et la bonne tenue de ces caisses.

En mai 2022, la Commission s'est retrouvée à 3 reprises, pour vérifier les comptes et pièces comptables de l'année 2021. Après une répartition des tâches avec le fiduciaire CRF de Delémont, le travail s'est déroulé de manière assidue, avec un rythme soutenu. Le résultat de ces travaux n'a pas relevé d'irrégularité. Il est à souligner la parfaite maîtrise, le professionnalisme et la disponibilité de Silvestro Di Meo, lors de ces visites.





Attendu que le rapport de la fiduciaire, qui n'a pas relevé d'anomalie significative, et celui de la commission de vérification arrivent aux mêmes conclusions, l'Assemblée de ce soir est invitée à approuver les comptes 2021 de la Commune mixte de Courroux, tels que présentés.

**Entrée en matière** : acceptée.

**Discussion** : n'est pas utilisée.

**Décision** : Par respect pour le travail fourni, M. le Président passe les comptes 2021 au vote (art. 23 al. 1 ROA). A mains levées et à l'unanimité, les ayants droit présents acceptent les comptes 2021 tels que présentés.

**3. Donner compétence au Conseil communal de procéder à l'acquisition, par voie d'emprunt, de la parcelle n° 162 du ban de Courroux, pour un montant de CHF 780'000.-.**

**Rapporteur** : M. Philippe Membrez, Maire.

Il est parfois des opportunités à ne pas galvauder, d'autant plus lorsque les circonstances permettent de débloquent un dossier, qui anime les réflexions des Autorités depuis un certain temps.

Au mois de février dernier, lors de discussions avec le propriétaire de la parcelle n° 162, concernant les travaux de la traversée du village, celui-ci nous a informés de son souhait de vendre son bien immobilier à la commune, pour autant que cette dernière ait un besoin en la matière.

Cette information, essentielle de notre point de vue, tombait à pic, puisque depuis fin 2019, les Autorités se penchent sur la possible concrétisation d'un projet de Maison de l'Enfance, pouvant réunir nos 3 lieux actuels d'accueil (crèche et UAPE) sous un même toit.

A l'automne 2019 déjà, le Conseil communal avait mandaté un bureau d'architecte, pour une étude de faisabilité d'un tel projet. L'idée première consistait à identifier les endroits propices et susceptibles d'accueillir pareille infrastructure sur le territoire communal, et d'en évaluer une approche financière.

Suite au résultat du mandat donné, plusieurs commissions communales (Finances, Ecoles, Urbanisme et Maison de l'Enfance) ont été consultées. De manière assez unanime, une variante avait été retenue, mais n'a pas abouti, faute d'avoir pu trouver un terrain d'entente avec le propriétaire concerné.

Mais avec la possibilité de pouvoir acquérir la parcelle qui vous est proposée ce soir, toutes les variantes mises sur la table jusqu'ici, ne supportent plus la comparaison, tant les avantages avec la solution qui est soumise à votre appréciation sont nombreux.

L'emplacement, la surface disponible dans le secteur, les possibilités de variantes de projet, la connexion possible de mobilité douce entre l'école Général-Guisan et l'école Bellevie, sans parler des conditions d'acquisition, font de cet endroit le lieu idéal pour élaborer, non seulement un projet de maison de l'enfance, mais bien un projet communal global incluant une infrastructure unique pour l'accueil de la petite enfance.

De plus, que la commune soit en mesure de maîtriser le développement urbanistique du centre de la localité, n'est de loin pas une mauvaise chose.

Toutes les instances consultées sont unanimes, sur le fait qu'il serait dommageable, pour notre communauté, de ne pas saisir cette opportunité.



La somme de CHF 780'000.- nécessaire pour l'acquisition de ce bien immobilier, comprend le montant pour l'acquisition elle-même, ainsi que tous les frais engendrés par la transaction (notaire, mutations, ou encore promesse de vente). La surface de cette parcelle est 1'213m<sup>2</sup>, le volume du bâtiment est de 1'949 m<sup>3</sup>. A la question de savoir, quel sera l'investissement financier pour concrétiser un futur projet communal, en fonction des variantes déjà étudiées, on peut raisonnablement évaluer une enveloppe de l'ordre de 4 à 5 millions de francs.

Le Conseil communal vous recommande évidemment, de lui donner compétence de procéder à l'acquisition de la parcelle n° 162 du ban de Courroux.



**Entrée en matière :** acceptée.

**Discussion :** aucune.

**Décision :** M. le Président constate que la proposition du Conseil communal n'est ni amendée, ni combattue et déclare que l'assemblée de ce jour donne compétence au Conseil communal de procéder à l'acquisition, par voie d'emprunt, de la parcelle n° 162 du ban de Courroux, pour un montant de CHF 780'000.-. Il en requiert l'inscription au procès-verbal, conformément aux dispositions de l'art. 24, al. 3 ROA.

#### 4. Valider un crédit-cadre de CHF 700'000.- pour l'assainissement complet de l'éclairage public de la commune.

**Rapporteur :** M. Jean-Luc Fleury, conseiller communal en charge des travaux publics.

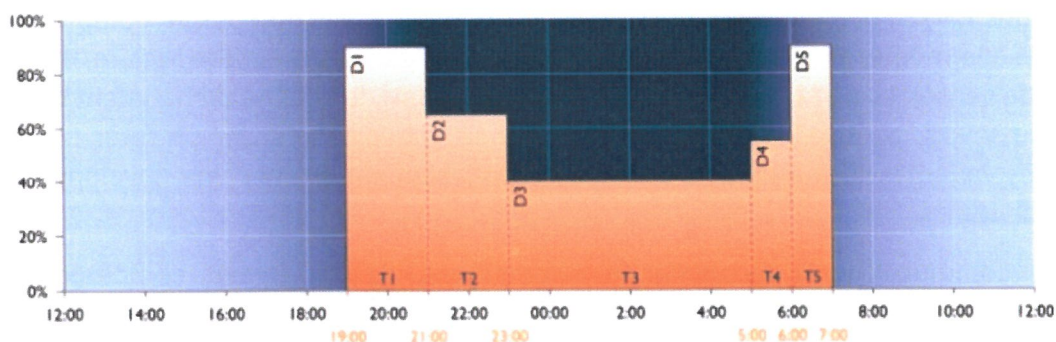
Nous avons sur le territoire 615 luminaire, 305 lampes à vapeur sodium haute pression de 1<sup>ère</sup> génération (1980 à 1995), 126 lampes à vapeur sodium haute pression de 2<sup>ème</sup> génération (1995 à 2010) et 184 luminaires LED (ancienne et nouvelle technologie). Environ 230 luminaires de notre territoire ont plus de 40 ans, 55 ont entre 20 et 30 ans, 70 ont entre 15 et 20 ans et 40 ont entre 10 et 15 ans. Les buts de cet assainissement sont les suivants :

- Diminuer la pollution lumineuse
- Diminuer la consommation d'énergie
- Diminuer les coûts d'énergie
- Diminuer les coûts d'exploitation
- Maintenir la sécurité

Quelle technologie pour répondre à ces attentes ?

Tableau représentant la consommation électrique standard d'une ampoule LED dernière génération en fonction des heures de la nuit :





Economies :

## La réalité au niveau de l'énergie et des coûts

Types de fonctionnement		
Toute la nuit	Moitié de la nuit	Toute la nuit avec réduction nocturne
Economie d'énergie: 0%	Economie d'énergie: env. 50%	Economie d'énergie: jusqu'à 35%
L'éclairage est enclenché toute la nuit sans changement.	Déclenchement nocturne p.ex. entre 23h00 et 05h00.	L'intensité de l'éclairage est réduite la nuit.

Economies avec système dynamique (détecteurs de présences)

## La réalité au niveau de l'énergie et des coûts

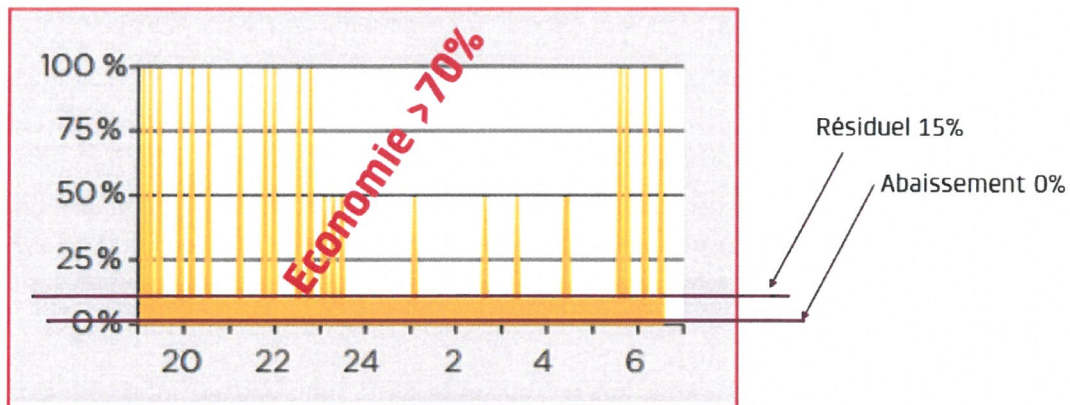
Toute la nuit avec profil graduable	Dynamique	Moitié de la nuit
Economie d'énergie: env. 50%	Economie d'énergie: jusqu'à 70%	Economie d'énergie: env. 50%
Cette réduction se fait en fonction de la charge de trafic.	Les heures de fonctionnement et la consommation d'énergie dépendent du trafic.	Déclenchement nocturne p.ex. entre 23h00 et 05h00.







## La réalité au niveau de l'énergie et des coûts



Maintien de 15% de lumière pour la sécurité et économies jusqu'à 70 % sur les anciens lampadaires.

Ce projet propose la combinaison du système dynamique et de la télégestion, afin de permettre d'éteindre un quartier par exemple.

Avantages :

- Bonne gestion de l'énergie
- Orienté SmartCity (ville intelligente)
- Niveau de sécurité des usagers toujours optimal
- Niveau de la pollution lumineuse bien maîtrisé

Potentiel d'économies

### Potentiel d'économies

Type de lampe	Nombre	Puissance par type de lampe [kW]	Potentiel d'économie en cas de transformation à LED par an [kWh]	Potentiel d'économie en cas de transformation à LED par an [CHF]
aucun	1			
HSE	305	22,61	59 460	11 892
HST	126	17,25	45 365	9 073
LED	184	7,98	0	0

Concrètement, environ 430 luminaires seront changés. Les 185 luminaires LED déjà installés ne seront pas changés. Les 24 luminaires LED de la 1<sup>ère</sup> étape de la Traversée du village seront équipés pour la télégestion. La Traversée du village ne sera pas équipée du système dynamique, en raison du passage de nombreux véhicules et pour éviter un effet « yoyo » de la lumière. La rue des 3-Farine et la rue des Romains ne sont pas comprises dans ce crédit. La réfection complète de ces 2 rues fera l'objet d'un crédit global cette année encore. L'éclairage des abribus de la Traversée du village est compris dans ce crédit. Pour rappel, les pièces pour la réparation des luminaires à vapeur sodium de 1<sup>ère</sup> génération sont désormais introuvables.

Selon le calcul de BKW, on économisera 105'000 kWh Ce qui représente, selon le prix actuel de l'électricité, environ CHF 20'000.-/an, sur un total d'environ CHF 55'000.-/an, soit une économie totale d'environ 40%. A noter que l'économie sur notre contrat de maintenance s'élèvera à environ CHF 3'000.-/an.

Si le crédit est accepté ce soir, les travaux débuteront cette année encore, pour se terminer en 2024 au plus tard.



Jean-Luc Fleury remercie l'assistance pour son attention et reste à disposition pour tout complément d'information.

**Entrée en matière** : acceptée.

**Discussion** : aucune.

**Décision** : M. le Président constate que la proposition du Conseil communal n'est ni amendée, ni combattue et déclare que l'assemblée de ce jour donne valide un crédit-cadre de CHF 700'000.- pour l'assainissement complet de l'éclairage public de la commune. Il en requiert l'inscription au procès-verbal, conformément aux dispositions de l'art. 24, al. 3 ROA.

## **5. Adopter le nouveau règlement sur les élections communales de la commune mixte de Courroux.**

**Rapporteur** : M. Philippe Membrez, Maire

En date du 7 décembre 2021, le Gouvernement jurassien a adopté les modifications de l'ordonnance concernant les élections communales. Ces modifications portent principalement sur les nouvelles échéances imposées par la modification de la loi sur les droits politiques. De ce fait, le Délégué aux affaires communales de la RCJU, nous prie de revoir notre règlement en conséquence.

Philippe Membrez présente les modifications, **conformément à la présentation annexée**. Un complément d'information est donné, quant à la modification de l'article 10. Selon la statistique établie depuis 2018, 82% des ayants droit exercent le droit de vote par correspondance. La fréquentation du bureau de vote est en moyenne de 40 personnes le samedi soir et 150 personnes le dimanche matin. Pour des raisons évidentes d'économies, le Conseil communal propose donc de maintenir l'ouverture du bureau de vote uniquement le dimanche. A l'article 26, il est proposé de conserver la rééligibilité du Président et du Vice-Président des Assemblées communales de manière illimitée.

Le règlement est déposé publiquement 20 jours avant et 20 jours après l'assemblée communale au Secrétariat communal, où il peut être consulté. Les éventuelles oppositions, dûment motivées et par écrit, seront adressées durant le dépôt public au Secrétariat communal.

**Entrée en matière** : acceptée.

**Discussion** : aucune.

**Décision** : M. le Président constate que la proposition du Conseil communal n'est ni amendée, ni combattue et déclare que l'assemblée de ce jour adopte le nouveau règlement sur les élections communales de la commune mixte de Courroux. Il en requiert l'inscription au procès-verbal, conformément aux dispositions de l'art. 24, al. 3 ROA.

## **6. Informations diverses du Conseil communal.**

**Rapporteur** : M. Jean-Luc Fleury, conseiller en charge des Travaux Publics.

**Traversée du village** : les travaux se déroulent conformément au programme défini en début de chantier. Les lots 3 et 4 (infrastructures souterraines) depuis le bureau communal jusqu'au garage Schaller à la sortie du village, seront terminés pour le mois d'août prochain. Le lot 5 (fraisage et revêtement bitumineux) débutera en août et se terminera au plus tard, au mois de novembre, en fonction de la météo. Les travaux pour le remplacement de la conduite d'eau et des hydrantes sont pratiquement terminés. Les travaux relatifs à la rondelle en béton du giratoire de Courcelon vont débuter la semaine prochaine. Les abribus devant l'école Général-Guisan et l'abri à vélos de la Forge, seront posés tout prochainement.





**Rapporteur** : M. Raphaël Ciochi, conseiller en charge des Ecoles.

- **Rentrée d'août** : un point de la situation est donné pour la rentrée d'août 2022, qui comptera 15 classes et 264 élèves. La classe d'accueil « Ukraine », mise en place sur demande du canton en avril dernier, sera prolongée pendant 6 mois. Cette classe se compose actuellement de 8 élèves, 2 enseignants et 1 interprète. Le nombre d'élève sera porté à 15 dès août prochain. Les degrés 1P et 2P seront intégrés dans les classes courantes.
- **Jardin Bellevie** : après la réalisation d'un canapé forestier vers les « 4 chemins » au Bambois, la réalisation du jardin de l'école Bellevie, en remplacement de l'ancien local de la FUIC, arrive à bout touchant. L'entretien sera réalisé par les élèves. A voir s'il deviendra participatif à l'avenir. Le Conseil communal se réjouit de cette belle vitrine au centre du village.
- **Vincent Bourquard** : Vincent Bourquard prendra sa retraite anticipée à la fin de l'année scolaire, après 30 années de bons et loyaux services. Les Autorités communales le remercient pour son engagement et Vincent Bourquard est applaudi par l'assistance. Son départ en retraite sera fêté dignement le 1<sup>er</sup> juillet prochain, lors de la fin de l'année scolaire. L'assistance applaudit Vincent Bourquard.
- **Rue de Bellevie** : suite aux nombreux abus des automobilistes, un projet pilote a été mis en place début mai, pour une durée de 6 mois. Un bilan sera réalisé cet automne. Le Conseil communal reste attentif aux retours divers des citoyens, quant à ces aménagements (20 km/h, balises, îlots).

Jean-Michel Mischler intervient et remercie les Autorités pour ces aménagements. Cependant, selon lui, cela ne suffit pas. La seule solution serait de fermer la rue de Bellevie (riverains autorisés), après les propriétés Ciochi & Beuchat, afin que les usagers du Centre sportif et de la zone industrielle empruntent le bon parcours. Il est important de sensibiliser les sociétés utilisatrices du Centre sportif. Il relève également que les arrêts de véhicules aux abords des Moloks bloquent complètement le passage, il faudrait déplacer les aménagements à proximité.

**Rapporteur** : M. Pierre Luchinger, conseiller en charge de l'Urbanisme.

Pierre Luchinger donne l'historique de la révision du PAL depuis 2014 :

- Adoption de la révision du PAL le 16.12.2013, avec plusieurs extensions de la zone à bâtir
- Adoption de la nouvelle LAT par le peuple suisse le 01.05.2014, bloquant toute possibilité d'extension durant 5 ans, sauf à rendre des surfaces à la zone agricole ; si bien que le Gouvernement n'a pas pu valider cette première révision.
- Reprise du dossier en 2019, en devant tenir compte des Plans Directeurs (Cantonal + Régional), des projets des digues, de l'OPAM (produits dangereux), des exigences du SDT et l'ENV, sans oublier les complications engendrées par la pandémie du COVID-19.
- Séance d'information en 2020.
- Dépôt public du 08.04 au 09.05.2022 de la nouvelle révision du PAL (extensions : derrière la Forge env. 55'000 m<sup>2</sup> / rue des Prés env. 4'000 m<sup>2</sup> / ancienne ferme Eicher env. 1'800 m<sup>2</sup> / rue de la Croix env. 9'000 m<sup>2</sup> / Baccinex env. 16'000 m<sup>2</sup>)
- 6 oppositions sont parvenues dans le délai légal et sont actuellement en cours de traitement.
- Approbation par l'Assemblée communale cet automne, pour une entrée en vigueur et les premiers travaux dès 2023, nous l'espérons, pour une durée dépendant de la demande effective.

**Rapporteuse** : Mme Sandrine Fleury, conseillère en charge de la Vie Locale.

La prochaine fête du village aura lieu du samedi 27 au lundi 29 août 2022 et aura pour thème « la Route 66 » en lien avec les travaux de la Traversée village. La FSG fera une démonstration et la présence d'une grimeuse et des clowns Gribouille et Mirliton est déjà confirmée. Le programme sera affiné avant les vacances estivales et sera diffusé par tout-ménage et dans la prochaine Loucarne.





La nouvelle loi obligeant l'utilisation de vaisselle réutilisable va passablement chambouler l'organisation et un prestataire a été mandaté pour gérer cette nouvelle obligation.

**Rapporteur :** M. Philippe Membrez, maire.

- **Réorganisation communale des services techniques :** Philippe Membrez présente en détail, la réorganisation communale des services techniques, selon la **présentation annexée**. Cette opération a permis d'économiser 0,4 EPT. M. Jean-Michel Mischler relève que le personnel a été impliqué dans la réflexion, ce qui convient parfaitement.

- **Elections communales :**

Philippe Membrez annonce que 5 conseillers sur 6 sont à disposition de leurs partis respectifs, pour briguer un nouveau mandat :

- Raphaël Ciochi – PS – Ecoles
- Jean-Luc Fleury – PDC – Travaux publics
- Thomas Stettler – UDC – Bourgeoisie
- Sandrine Fleury – PCSI – Vie Locale
- Pierre Luchinger – PLR – Urbanisme

Seul Roberto Segalla, après 8 ans de service, n'entend pas poursuivre son mandat. Ce choix, compris par ses collègues du Conseil communal, s'est imposé en raison de ses occupations.

Aucun conseiller en place n'entend briguer la mairie.

Philippe Lander, PDC, Président des Assemblées communales et Cédric Latscha, PCSI, Vice-Président des Assemblées communales, sont également à disposition pour une nouvelle législature.

Quant à Philippe Membrez, lui-même, après une réflexion avec son entourage, une analyse des dossiers encore à finaliser ou à mettre sur les rails, a décidé de se mettre à disposition et solliciter ainsi, un ultime mandat à la tête de la commune. Avec une motivation, une énergie et une disponibilité intactes.

- **Raymond Voillat :** Le 25 octobre dernier, à l'occasion d'une Assemblée communale, un événement devenu de nos jours peu commun a été fêté. Pour la 1<sup>ère</sup> fois, une employée communale totalisait 40 années de fidélité à son employeur. Cette situation ne sera pas restée unique bien longtemps, puisqu'au 31 juillet 2022, une figure bien connue totalisera aussi 4 décennies de bons et loyaux services. Bien des similitudes caractérisent ces deux personnalités. Elles ont le même âge, puisque nées toutes les deux en 1960. Elles ont débuté leur activité au sein de la commune à quelques mois d'intervalle et ont pris la décision de prendre une retraite anticipée à l'âge de 62 ans. D'autre part, mis à part leur entreprise formatrice, elles n'ont connu qu'un seul employeur tout au long de leur carrière. De plus, en octobre dernier, il était souligné que 40 années de fidélité est exceptionnel, surtout lorsque cela rime avec compétences, efficacité, discrétion, entregent et bienveillance vis-à-vis de notre population. Aujourd'hui, nous pouvons reprendre quasiment mot pour mot ces caractéristiques pour définir notre voyer-chef : Raymond Voillat. Enfant de la commune de Courrendlin, il a entrepris une formation de ferblantier chez Schindelholz à Delémont, au terme de laquelle il effectue ses premiers pas au sein de son entreprise formatrice, après avoir convolé en justes noces avec une jeune fille Huber de Courroux, avant sa majorité. En 1979 déjà papa d'un petit Pierrick, qui aura la chance d'avoir deux petits frères. Mine de rien, il était précoce ! La jeune famille s'installe à Courroux. En 1982, Raymond Voillat rejoint l'équipe de la voirie, formée à l'époque de Jacques Berdat et Serge Mérat. Chef attentif, calme, consciencieux, mais aussi homme de consensus, il règne avec beaucoup de souplesse et de doigté sur ses collègues voyers, qu'il protège comme une mère poule. Pour laisser l'église au milieu du village, il va jusqu'à préférer effectuer lui-même une tâche, plutôt que de l'imposer à l'un ou à l'autre.



Pince-sans-rire, il est constamment à la recherche du bon mot pour apaiser l'atmosphère. Parfois surprenant, comme par exemple lorsqu'à une certaine époque, on aurait pu le soupçonner d'être pyromane dans l'âme, tant il aimait mettre le feu à tout ce qui l'embarrassait. D'autre part, sa bonhomie et sa bienveillance légendaires peuvent parfois être prises en défaut et ce n'est pas son collègue et compère Frédéric Mosimann qui démentira, lui qui au travers d'un échange musclé dans une fouille, a vu un lancer de marteau lui frôler le portrait !

Au travers des multiples activités auxquelles il s'est astreint durant ces 4 décennies, il faut bien admettre que la gestion du réseau d'eau de la commune restera sans hésitation, son occupation fétiche. Quel homme rayonnant lorsqu'il peut parler de son réseau d'eau. Il en connaît les moindres détails. Il est l'encyclopédie communale en la matière. Intarissable lorsqu'il est appelé à présenter son réseau d'eau à des invités, ce qui n'est pas rare. Il est donc devenu incontournable, pour les Autorités, de pouvoir saluer ce parcours exemplaire dans le cadre d'une assemblée communale.

Interprète des Autorités, mais aussi relais du personnel et de la population, Philippe Membrez remercie et félicite chaleureusement Raymond Voillat pour cet engagement hors du commun au service de la collectivité publique. Sachant qu'une attention traditionnelle ne ferait pas particulièrement son bonheur, nous nous sommes dirigés vers un endroit prisé de sa part. Un havre de paix, près de l'étang de la Réselle à Soyhières, qu'il affectionne et entend bichonner, dès qu'il aura rendu son tablier. Il nous a été glissé à l'oreille qu'il était à la recherche d'un objet qui puisse agrémenter les moments de partage et de convivialité dans ce milieu naturel. D'autre part, sa première mission, pour rendre ce lieu encore plus agréable sera d'effectuer les élagages nécessaires. C'est pour cela, que nous avons le plaisir de lui offrir ce soir les 2 objets indispensables pour atteindre ses objectifs : un grill et une débroussailleuse !

Philippe Membrez remercie Raymond Voillat pour sa collaboration, en lui souhaitant beaucoup de plaisir à pouvoir profiter prochainement de son endroit de prédilection pour sa future retraite. L'assistance applaudit chaudement Raymond Voillat, qui prend la parole pour indiquer que oui, 40 ans, c'est un bail. Il avoue avoir « usé » 6 maires et plus de 35 conseillers communaux. Il relève l'évolution des conditions de travail. La voirie se situait initialement au bas de l'administration communale. Il reste encore du travail à ses successeurs, à qui il souhaite plein succès. Raymond Voillat remercie tout le monde.

Philippe Membrez invite encore l'assistance à partager le verre de l'amitié, au terme de l'Assemblée.

## 7. Divers.

**Marc Chappuis** tient à remercier tout le Conseil communal, le personnel administratif, ainsi que tout le personnel qui se dévouent pour notre commune et tient à féliciter toutes ces personnes pour leur magnifique travail.

**Philippe Lander** salue enfin chacune et chacun pour la participation à l'Assemblée de ce soir et remercie les personnes présentes pour l'intérêt manifesté à la marche des affaires communales. Il souhaite à toutes et tous une excellente fin de soirée.

La parole n'étant plus demandée, **Philippe Lander** clôt formellement l'Assemblée communale à 22h15.

AU NOM DE L'ASSEMBLEE COMMUNALE

Le Président :

Philippe Lander

La Secrétaire :

Sandrine Imbriani



